



Published in the Russian Federation  
 Oriental Studies (Previous Name: Bulletin of the Kalmyk Institute  
 for Humanities of the Russian Academy of Sciences)  
 Has been issued as a journal since 2008  
 ISSN: 2619-0990; E-ISSN: 2619-1008  
 Vol. 13, Is. 6, pp. 1525–1536, 2020  
 DOI: 10.22162/2619-0990-2020-52-6-1524-1536  
 Journal homepage: <https://kigiran.elpub.ru>



УДК 294.321+930.253


DOI: 10.22162/2619-0990-2020-52-6-1524-1536

## Семь десятилетий ойратоведения в КНР (1949–2019 гг.)


Алтан-Очир<sup>1</sup>, Баазр Александрович Бичеев<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Институт приграничных территорий Китайской академии общественных наук (д. 1, Гуоцзя тиюй чан бэйлу, район Чаоян, 100101 Пекин, КНР)

доктор исторических наук, профессор

 0000-0002-6419-0531. E-mail: [altan.ochir@yandex.ru](mailto:altan.ochir@yandex.ru)

<sup>2</sup> Калмыцкий научный центр РАН (д. 8, ул. И. К. Илишкина, 358000 Элиста, Российская Федерация)  
 доктор философских наук, ведущий научный сотрудник

 0000-0002-9352-7367. E-mail: [baazr@mail.ru](mailto:baazr@mail.ru)

© КалмНЦ РАН, 2020

© Алтан-Очир, Бичеев Б. А., 2020

**Аннотация.** *Введение.* Ойраты Китая исторически расселены на территории Синьцзяна, в провинциях Цинхай, Ганьсу, а также в западной части Внутренней Монголии. Некоторая часть олетов (потомков джунгаров) проживает в степной части Эмин-гола Хулун-Буирского аймака Внутренней Монголии, в уезде Фуюй провинции Хэйлунцзян, а также в г. Чэнду провинции Хэбэй. По сложившейся в исторической науке Китая традиции вплоть до середины XX в. ойратов не выделяли из основной части китайских монголов, а потому их история, культура и язык не были предметами отдельных исследований. Лишь после образования в 1949 г. КНР ойратоведение начинает обретать зримые черты как важная составная часть монголоведения и в целом исторической науки Китая. *Цель* статьи — дать общий обзор становления и развития ойратоведческих исследований в Китае за прошедшие семь десятилетий (1949–2019), определить историческую парадигму ойратоведческих исследований и перспективы ее развития. *Основной метод* исследования — историко-хронологический анализ. Несмотря на семь десятилетий существования ойратоведения как составной части монголоведческой науки, анализ ее исторического развития не осуществлялся. Данная работа носит обзорный характер, и в ней прослеживается процесс развития ойратоведческих исследований и наиболее важные достижения в изучении истории и культуры ойратов Китая. Отмечается значение периодических научных всекитайских конференций, посвященных исследованию истории и культуры ойратов, а также научного журнала «Barayun mongyol sudulul» (“Journal of the Western Mongolian Studies”), оказавших влияние на развитие перспективных направлений ойратоведческих исследований. *Результаты.* Ойратоведение как составная часть монголоведения и исторической

науки Китая начало обретать реальные черты в период после образования в 1949 г. Китайской Народной Республики. В качестве отдельной научной дисциплины ойратоведение было создано несколькими поколениями ученых разных национальностей (ханьцев, монголов и самих ойратов). Важное значение в развитии ойратоведения имело создание Синьцзянской ассоциации ойратоведов, под эгидой которой осуществлялись периодические научные конференции и издание научного журнала «Baraγun mongγol sudulul» (“Journal of the Western Mongolian Studies”). *Заключение.* Анализ ойратоведческих исследований за прошедшие семь десятилетий позволил раскрыть историческую парадигму ойратоведческих исследований и перспективы ее дальнейшего развития.

**Ключевые слова:** ойраты Китая, история и культура ойратов, становление и развитие ойратоведения, ассоциация ойратоведов, ойратоведческие конференции, научные журналы

**Благодарность.** Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ и Академии общественных наук Китая в рамках научного проекта № 20-512-93002. Материалы статьи апробированы на Международной научной онлайн-конференции «Монголоведение в начале XXI в.: современное состояние и перспективы развития – II», проведенной при финансовой поддержке РФФИ (проект № 20-09-22004) и частичной поддержке гранта Правительства РФ (№ 075-15-2019-1879).

**Для цитирования:** Алтан-Очир, Бичеев Б. А. Семь десятилетий ойратоведения в КНР (1949–2019 гг.) // Oriental Studies. 2020. Т. 13. № 6. С. 1524–1536. DOI: 10.22162/2619-0990-2020-52-6-1524-1536

UDC 930.85+930.24


DOI: 10.22162/2619-0990-2020-52-6-1524-1536

## Seven Decades of Oirat Studies in China: 1949–2019

*Alatengaoqier<sup>1</sup>, Baazr A. Bicheev<sup>2</sup>*


<sup>1</sup> Institute of Chinese Borderland Studies, Chinese Academy of Social Sciences (1, Goujia tiyu chang beilu, Chaoyang Distr., Beijing 100101, People's Republic of China)

Dr. Sc. (History), Professor

 0000-0002-6419-0531. E-mail: altan.ochir@yandex.ru

<sup>2</sup> Kalmyk Scientific Center of the RAS (8, Ilishkin St., Elista 358000, Russian Federation)

Dr. Sc. (Philosophy), Leading Research Associate

 0000-0002-9352-7367. E-mail: baazr@mail.ru

© KalmSC RAS, 2020

© Alatengaoqier, Bicheev B. A., 2020

**Abstract.** *Introduction.* Historically, the Oirats of China mainly live in the territory of Xinjiang, in the provinces of Qinghai, Gansu, and in the Western part of Inner Mongolia. Some of the Olets (descendants of Dzungars) live in the steppe part of the Emin Gol of the Hulun Buir Aimag of Inner Mongolia, in Fuyu County of Heilongjiang Province, and in Chengdu, Hebei Province. In the modern historical science of China, until the mid-20<sup>th</sup> century the Oirats were not distinguished from the bulk of China's Mongols, and, consequently, their history, culture and language were not subjects of individual studies. Only after its formation in 1949, Chinese Oirat studies started gaining visible features as an important part of Mongolian studies and the historical science of China as a whole. At the same time, Oirat studies as a historical direction were created by several generations of scientists of different nationalities (Han Chinese, Mongols, and Oirats themselves). *Goals.* The article aims to provide a general overview and scientific analysis of the formation and development of Oirat studies in China over the past seven decades (1949–2019), and to identify the historical paradigm of conducted researches and prospects of further development. *Methods.* The main research method is

historical and chronological analysis. Despite Oirat studies have been existing as an integral part of Mongolian science for seven decades, no analysis of its historical development was ever carried out. *Results.* This work fills the gap and highlights the most important achievements in the study of China-based Oirats' history and culture. A prominent attention in this study is given to the materials of ten scientific conferences that have the status of 'all-China' ones and were devoted to the study of the history and culture of the Oirats, as well as the scientific journal '*Barayun mongyol sudul*' ('Journal of Western Mongolian Studies'), which plays an important role in the development and determination of promising areas of Oirat studies. *Conclusion.* The analysis of Oiratological research over the past seven decades has revealed the historical paradigm of Oirat studies and prospects for their further development.

**Keywords:** Oirats of China, history and culture of Oirats, formation and development of Oirat studies, Association of oiratologists, Oirat conferences, scientific journals

**Acknowledgements.** The reported study was funded by RFBR and CASS, research project no. 20-512-93002. The article was presented at the International scientific online conference 'Mongolian Studies at the Beginning of the 21<sup>st</sup> Century: Current State and Development Prospects – II' funded by RFBR (project no. 20-09-22004) and Government of Russia (grant no. 075-15-2019-1879).

**For citation:** Alatengaoqier, Bicheev B. A. Seven Decades of Oirat Studies in China: 1949–2019. *Oriental Studies*. 2020. Vol. 13(6): 1524–1536. (In Russ.). DOI: 10.22162/2619-0990-2020-52-6-1524-1536



## Ведение

В многонациональном Китае, согласно результатам переписи населения 2010 г., насчитывается 56 народностей, в число которых входят монголы и ойраты. Поскольку официально ойраты Китая считаются монголами, то точных данных о численности ойратов нет. Основная масса ойратов Китая исторически расселена на территории Синьцзяна (СУАР), в провинциях Цинхай, Ганьсу и в западной части Внутренней Монголии. Некоторая часть олетов (потомков джунгаров) проживают в степной зоне Эмин-гола Хулун-Буирского аймака Внутренней Монголии, в уезде Фуюй провинции Хэйлунцзян, а также в г. Чэндэ провинции Хэбэй.

В период существования Китайской Республики (1911–1949 гг.) изучение истории ойратов находилось в зачаточном состоянии. Исследования в этом направлении велись в аспекте других проблем, касавшихся в основном политики Цинского двора в приграничных территориях и китайско-русских отношений. В течение указанного периода было опубликовано около 70 работ, которые характеризуются следующим.

Во-первых, ойраты упоминаются при описании Синьцзяна и Тибета с точки зрения покорения этих территорий Империей

Великая Цин (1644–1912) или рассматривается политика Цинского двора по отношению к ойратам с точки зрения ее господства в этих приграничных территориях.

Во-вторых, история ойратов раскрывается при исследовании истории ранних китайско-русских отношений, затрагиваются вопросы о роли и статусе ойратов в китайско-русских переговорах на фоне ранних китайско-русских отношений.

В-третьих, в период Китайской Республики некоторыми учеными были проведены антропологические исследования в районах поселений ойратов (хошуты и торгуты) в Синьцзяне, Цинхае, Ганьсу и Внутренней Монголии. Были опубликованы отчеты о социальной истории и современном состоянии ойратов в вышеупомянутых регионах, серия статей, охватывающих многие аспекты их социокультурной жизни, а также историю, политическую систему, административно-территориальное деление, обряды жизненного цикла (рождение, свадьба, похороны), религию, язык и др.

В-четвертых, история ойратов рассматривается как предмет исследования с точки зрения этнической истории. Тем не менее следует отметить, что опубликованные в тот период работы Ван Цзиньфу и Субэйхая, посвященные изучению истории

и современного положения торгутов, оказали заметное влияние на последующие ойратоведческие исследования.

Еще одним фактом, предшествующим становлению ойратоведческих исследований, стала публикация архивных материалов. В связи с изданием в 1930-х гг. «Цин ши лу» («Правдивые записи о династии Цин»), «Дунхуа Лу», а также ряда архивных документов из Дворцового музея, в которых содержатся и документы о джунгарах (наиболее ранний из которых датирован 1636 г., а наиболее поздний — 1909 г.) открылись новые данные для изучения истории ойратов.

Однако следует отметить, что изучение истории ойратов в этот период как с точки зрения сбора архивных данных, так и с точки зрения тематических исследований во многом зависело от других дисциплин и не имело систематического характера.

#### **Становление и развитие ойратоведения в Китае**

Научное становление и развитие ойратоведческих исследований в рамках исторической науки Китая берет свое начало в середине XX в. После образования в 1949 г. Китайской Народной Республики изучение истории монголов в Китае в основном было сосредоточено на обсуждении их этнического происхождения, социального устройства и исторических личностей. При этом изучение истории монголов в Китае в основном было сосредоточено на истории восточных монголов, при почти полном игнорировании истории западных монголов или ойратов. К примеру, в 50–60-х гг. XX в. были опубликованы всего лишь две монографии, посвященные истории ойратов [Лай Цзяду, Ли Гуанби 1954; Дун Чжэнцзюнь 1952]. За этот же период было опубликовано лишь 8 статей по ойратской тематике. Статьи Чэн Фугуана [Чэн Фугуан 1957] и Цзин Цицзун [Цзин Цицзун 1964] касаются важных фактов китайско-джунгарских отношений. Статья Чэн Фугуана является первой статьей, посвященной изучению посольства Мантая в Торгутское ханство в период правления пятого маньчжурского императора Цзин Юнчжэна (1678–1735).

После 60-х гг. XX в. благодаря актуализации исследований по истории отношений Китая и царской России изучение истории

ойратов стало постепенно входить в сферу интереса китайских историков. Однако в целом изучение истории ойратов в этот период все еще не привлекало широкого внимания со стороны историков и не стало еще самостоятельным направлением исследований. Но начиная с 1976 г. публикуется ряд статей, касающихся взаимоотношений ойратов и России. Таким образом, можно сказать, что начиная с 1977 г. исследование истории ойратов в Китае вступило в интенсивную фазу, которая впоследствии продолжала сохранять свою динамику и поражать своими научными результатами.

Начиная с 80-х гг. XX в. продолжается интенсивная публикация научных статей и монографий, посвященных ойратской тематике. Среди них следует отметить ряд работ, имевших большое значение для развития ойратоведения как отдельной исторической отрасли Китая. Это, прежде всего, «Сборник статей по истории ойратов» [Ма Жухэн, Ма Дачжэн 1984] и коллективная монография «Краткий очерк истории Джунгарии» [Чжунь га эр 1985]. Этот труд стал первым большим академическим исследованием по изучению истории ойратов в Китае. Ценность этой работы и ее влияние на развитие исторической науки общепризнаны научным сообществом Китая. Недаром ее называют «учебником и руководством для последующих поколений исследователей истории Монголии» [Чэн Чундэ 2019: 22]. Члены авторского коллектива Ду Жункунь, Ма Дачжэн, Цай Цзяи, Цай Чжичунь и Бай Цуйцин считаются сегодня авторитетными специалистами в области ойратской истории.

Среди других исследований, появившихся во второй половине 1980-х гг. и первой половине 1990-х гг., следует назвать труд Ван Хунцзюня и Лю Жучжуна «История и культурные памятники Джунгарии» [Ван Хунцзюнь, Лю Жучжун 1987], работы Бай Цуйцина «Исследование истории западных монголов», «История ойратов» [Бай Цуйцин 1991], а также две работы патриарха китайского ойратоведения Ма Дачжэна, написанные в соавторстве с Цай Цзяи и Ма Жухэном — «Введение в историю ойрат-монголов» [Ма Дачжэн, Цай Цзяи 1989], «Народ, скитающийся по чужбине: торгуты в XVII–XVIII вв.» [Ма Жухэн, Ма Дачжэн 1991].



Следует указать и на работы, опубликованные историками монгольского происхождения — «Qoşuud Tobčiyar» («Краткий очерк истории хошутов») [Uyunbilig 1990], «Dörben oyirad-un teüke» («История дербен-ойратов») [Namsarai 1993] и «Jegünar qaγan-tu ulus-un teüke» («История Джунгарского ханства») [Namsarai 1996]. В первой половине 1990-х гг. вышла в свет двухтомная «Краткая история ойрат-монголов», которая также получила заслуженное признание научного сообщества [Краткая история I 1992; Краткая история II 1996].

Таким образом, появление этих работ не только стало своеобразным свидетельством развития ойратоведения в рамках исторической науки Китая, но и определило ее соответствующий исследовательский уровень и научный потенциал. Вышеуказанные работы стали научным фундаментом для становления ойратоведения как самостоятельной исторической дисциплины и основой для дальнейшего развития изучения истории и культуры ойратов на междисциплинарном уровне.

Новый XXI в. ознаменовался в Китае не только высокими экономическими достижениями, но и широким развитием науки. На фоне происходивших в стране преобразований был открыт доступ к архивным материалам. Публикация большого количества документов на маньчжурском, китайском и монгольском языках, особенно архивных документов на «ясном письме», дала новый импульс ойратоведческим исследованиям. За последние двадцать лет был опубликован ряд новых монографий, посвященных истории ойратов. Приведем названия лишь тех работ, которые получили признанную известность среди монголоведов Китая, Монголии, Японии и других стран: Лиджа Г. «Исследование по истории и культуре хошутов» [Лиджа 2002]; Басана На., Ли Кай, Лю Кунли «История хошут-монголов» [Басан, Ли Кай, Лю Кунли 2004]; Улаана М. «Письменные памятники и историография ойратов: Исторические памятники на „ясном письме“» [Улаан 2012]; Цэвэгджав «Буддийские монастыри монголов Синьцзяна» [Цэвэгджав 2014]; Эрдэмта «Ойратский Рабджамба Зая Пандита» [Эрдэмт 2012]; Лян Лися «Алашаньские монголы» [Лян Лися 2005]; Бату Ц. «Лексикографическое исследование монголо-ойратских за-

конов „Великого Уложения“» [Batu 2006]; «Язык монголо-ойратских законов „Великого Уложения“» [Batu 2012]; «Текстологическое исследование монголо-ойратских законов „Великого Уложения“» [Batu 2016]; Д. Мёнкя «Древние монгольские топонимы Западного края» [Möngke Do. 2013]; Хэй Луна «Исследование по истории взаимоотношений между Джунгарией и Цинским двором. 1672–1697» [Хэй Лун 2014]; Алтан-Очира «Посольство Тулишения и его записки „И-Юй-Лу“» [Алтан-Очир 2015].

Успехи, достигнутые ойратоведением за последние два десятилетия, несомненно, связаны и с политикой китайского государства в области подготовки научных кадров. Благодаря государственной поддержке в этот период выросло молодое поколение исследователей-монголоведов, свободно владеющих английским, русским и японским языками, способных использовать в своей работе не только китайские, но и маньчжурские и тибетские исторические памятники и документы. За последние годы выросло число монографий и научных статей, публикуемых не только на монгольском, но и на китайском языке.

В период с 1980-х гг. ойратоведение в Китае охватило почти все аспекты исследования истории и культуры ойратов и количественно превзошло объем всех работ предыдущих периодов.

### Сбор и публикация документов

Начиная с конца 70-х гг. XX в. постепенное и углубленное изучение истории монголов, Цинской династии, Центральной Азии, китайско-российских отношений привело к тому, что исследование истории ойратов получило значительное развитие и обрело статус самостоятельного научного направления, что повлекло за собой появление значительного количества научных статей и монографий. Важной составной частью ойратоведческих исследований последних двух десятилетий стало развитие источниковедения и историографии. Выявление и публикация архивных документов исторического содержания значительно расширили само поле исследования и способствовали повышению качества публикуемых научных работ. Архивные источники стали основой новых исторических исследований. Публикация архивных материалов стала

свидетельством становления источниковедческой дисциплины в ойратоведении Китая.

Углубленное исследование истории ойратов вызвало необходимость поиска и публикации архивных источников и документов. В первой половине 1980-х гг. выходят в свет «Сборник избранных материалов по истории ойратов из „Мин ши лу“» [Сборник 1982] и «Сборника избранных материалов по истории Джунгарии из „Цин ши лу“» [Сборник 1986].

Как известно, основными источниками по истории ойратов являются Цинские документированные записи, «Высочайше утверждённое описание усмирения земель к северу от пустыни» и «Высочайше утверждённое описание усмирения джунгаров». Эти сборники документов были повторно опубликованы издательствами Чжунхуа шущэнь [Цин ши лу 1986], Чжунго шудянь [Цинь чжэн 1994] и Научно-исследовательским центром тибетологии Китая [Пин дин чжуньгаэр 1990]. В 2019 г. профессор Цэнгэл подготовил к изданию двухтомный «Сборник источников по истории кукунорских монголов из „Цин ши лу“» [Цэнгэл 2019].

Публикация этих архивных материалов открыла исследователям широкий доступ к историческим материалам по истории ойратов. Параллельно с этим велась работа по обнаружению и исследованию памятников исторического содержания на «ясном письме». Публикация текстов исторических летописей «Oirad tüükiyin surbulji bičig» («Ойратские исторические летописи») [Altanorgil, Badai, Erdeni 1985], «Oyirad čaγaγa» («Ойратские законы») [Doronatib 1985], «Zay-a Bandida» («Заяпандита») [Norbu 1999], «Oyirad teüke-yin durasqal-uud» («Исторические памятники ойратов») [Altanorgil, Badai, Erdeni 1992], «Mongyol kitad qaričayuluysan todo üseg-ün oirad mongyol-un teüke-in surbulji bičig-üüd» («Ойратские источники на „ясном письме“ по истории отношений Монголии и Китая») [Dambipiljid, Lijei 2009; Dambipiljid, Lijei 2014], а также сборника архивных материалов по истории ойратов Цинхая и Хулун-Буира «Сборник источников по истории монголов Цинхая» [Хэ Лин, Чжан Чжаоюнь 2005] и публикация маньчжурских и монгольских документов в сборнике «Kökenayur-un čiyulγan-u čaγaγa-yin bičig»

(«Законы кукунорских сеймов») [Čerenbal, Čenggel 2009] открыли доступ к использованию исторических памятников и архивных документов на «ясном письме».

Первым сборником маньчжурских архивных документов по истории ойратов в Китае являются «Китайские переводы маньчжурских документов из фонда „Торгутские дела“» [Маньвэнь туэр 1988]. В него вошли 145 единиц документов, касающихся прикочевки торгутов в XVIII в. на территорию Китая, их размещения и разделения кочевий, родословные торгутских нойонов и др. Публикация данного сборника сыграла положительную роль в актуализации исследований по истории торгутов в Китае.

Китайскими учеными также были составлены и опубликованы такие сборники архивных документов по истории ойратов, как «Китайские переводы маньчжурских докладов периода правления императора Канси» [Канси 1998], «Китайские переводы маньчжурских докладов периода правления императора Юнчжэн» [Юнчжэн 1998], «Китайские переводы маньчжурских документов по Джунгарии из фонда „Военного ведомства и совета“» [Цзуньцзи 2009], «„Маньчжурские документы по делам паломничества из фонда „Военного ведомства и совета“» [Цзуньцзи 2010], «Сборник документов по истории Эцзинского хошуна» [Эцзина 2014], «Избранные монгольские документы Алашань-Хошутского хошуна периода Цин» [Циндай Алашань 2015], «Сборник документов по истории кукунорских монголов периода династии Цин» [Циндай Цинхай 1994], и др.

#### Синьцзянская ассоциация ойратоведов и ее деятельность

В 1988 г. была основана организация «Синьцзянская ассоциация ойратоведов» (ойр. «Шинжаны ойрад монголын судлалын нийгэмлэг», далее — CAO) — общественная организация со статусом независимого юридического лица, основной деятельностью которой является координация ойратоведческих исследований, определение основных направлений исследования, проведение регулярных научных мероприятий, издание научных трудов и сборников архивных документов, подготовка научных кадров и популяризация научных исследований.

Со дня своего основания САО добилась заметных результатов в деле изучения истории и литературы ойратов, в частности в изучении героического эпоса «Джангар» и фольклора ойратов. Следует отметить, что с момента своего основания САО сыграла важную роль в развитии и расширении исследований по истории и культуре ойратов Китая. Эта деятельность проводилась в двух основных направлениях. Во-первых, САО проводила координацию работы по организации «Всекитайской конференции по изучению истории и культуры ойратов». Во-вторых, САО также взяла на себя задачу по финансированию публикации ойратских исторических памятников и других научных работ. Начиная с 2009 г. при финансовой поддержке САО было опубликовано более 40 книг в научной серии «Oyirad mongyol-un teüke soyol-un čubural bičig» («Научная серия „История и культура ойратов“»).

#### **Организация научных конференций**

Первая «Всекитайская конференция по изучению истории и культуры ойратов» была проведена в августе 1986 г. в г. Бор-тала, Синьцзян-Уйгурский автономный район КНР. Конференция была организована Синьцзянским педагогическим университетом и Педагогическим университетом Внутренней Монголии. В последующем основные организаторы первой конференции стали ключевыми членами САО. Благодаря решению САО Всекитайская конференция по изучению истории и культуры ойратов стала регулярной и проводится через каждые два года.

Следует отметить, что САО на протяжении 30 лет постоянно занималась организацией и проведением Всекитайской конференции по изучению истории и культуры ойратов, что способствовало развитию ойратоведения в Китае. За прошедшее время были проведены и изданы материалы десяти конференций. 11-я Всекитайская конференция по изучению истории и культуры ойратов прошла с 18 по 20 сентября 2020 г. в Северо-Западном университете национальностей (г. Ланьчжоу).

#### **Публикация научных серий**

Кроме координации ойратоведческих исследований и организации конференций, САО проводит работу по публикации исто-

рических памятников ойратов и различных видов научных работ. С 2009 г. ассоциацией было организовано и профинансировано издание 40 книг в рамках научной серии «История и культура ойратов». Перечислим только некоторые из них: «Исторические памятники „ясного письма“ с китайским переводом» [Dambipiljid, Lijei 2009], «Печати владельцев торгутских хошунов эпохи Цинской династии» [Dorji, Batubayar, Lijei 2009], «Исследование старописьменной литературы ойрат-монголов» [Dambipiljid 2013], «Исследование „Джангара“ области Хар Усун» [Taya 2013], «Древние монгольские топонимы Западного края» [Möngke Do. 2013], «Антология текстов на „ясном письме“: тексты наставлений и воскурения-сангов» [Galdan Do. 2013], «История и культура захчинов» [Batubayar Ba. 2013], «Ученики Зая-пандиты» [Dosan, Ünir 2013], «Сравнительный анализ некоторых слов „Сокровенного сказания монголов“ с ойратскими соответствиями» [Čebeg, Bayandelger 2013], «Исторические памятники „ясного письма“ с китайским переводом» [Dambipiljid, Lijei 2014], «География в „Джангаре“ (представления древних монголов о географии)» [Taya 2014], «Анализ традиционной культуры и литературы ойратов» [Bonda 2014], «Сравнительное исследование „Джангара“, „Илиады“ и „Рамаяны“» [Narasu, Lingli. 2014], «Сравнительное исследование „Джангара“ и эпоса других кочевых народов» [Sodogerel, Sečen 2014], «Традиция и обряды исполнения „Джангара“» [Taya 2015], «История и культура хошутов Синьцзяна» [Nim-a, Lijei 2015], «Системы форпостов, ямских станций и монгольские топонимы Синьцзяна в период Цинской династии» [Möngke 2015], «Столичный город Джунгарского ханства» [Erdei 2016], «Карашарские монголы: социальное и административное состояние» [Khara Šar-a-yin 2009].

#### **Издание научных журналов**

Научный периодический журнал «Barayun mongyol sudulul» («Journal of the Western Mongolian Studies», «Журнал западномонгольских исследований») начал издаваться с 1989 г. Со времени выхода в свет журнал стал играть важную роль в определении и развитии новых направлений в ойратоведческих исследованиях. Сначала



он назывался «Oyirodiyin sudulul» («Oirat Studies», «Ойратоведческие исследования»). Издавался ежеквартально (4 номера в год). В нем публикуются результаты академических исследований на монгольском и китайском языках. С момента создания в 1989 г. вышло 82 номера. С 2008 г. журнал был переименован в «Barayun mongyol sudulul» («Journal of the Western Mongolian Studies», «Журнал западномонгольских исследований»).

В настоящее время «Barayun mongyol sudulul» уже имеет стабильный авторский коллектив и большую читательскую аудиторию, а его влияние выходит за рамки национальных границ. Журнал хорошо знаком монголоведам Монголии, России, его читают и в странах Европы, в США и Японии. Его постоянными подписчиками являются частные лица и университеты Китая.

Несмотря на широкий диапазон тематики, охватывающий вопросы истории, литературы, языка, фольклора и эпоса, журнал

имеет самые высокие академические стандарты и оказывает большее влияние на характер и содержание ойратоведческих исследований.

### Заключение

Обзор ойратоведческих исследований за прошедшие 70 лет свидетельствует о том, что ойратоведение как научная дисциплина и составная часть монголоведения обрела реальные черты после образования в 1949 г. Китайской Народной Республики. Ойратоведение как отдельная научная дисциплина была создана несколькими поколениями ученых разных национальностей (ханьцев, монголов и самих ойратов). Важную роль в развитии ойратоведения оказало создание CAO, под эгидой которой осуществлялись периодические научные конференции и издание научного журнала «Barayun mongyol sudulul» («Journal of the Western Mongolian Studies», «Журнал западномонгольских исследований»).

### Литература

- Алтан-Очир 2015 — *Алтан-Очир*. Цин чао тули чэнь шитуань юй И-Юй-Лу яньцзю (= Посольство Тулишения и его записки «И-Юй-Лу»). Гуйлинь: Гуанси шифань дасюэ чубаньшэ, 2015. 523 с. (На кит. яз.).
- Бай Цуйцинъ 1991 — *Бай Цуйцинъ*. Вала ши (= История ойратов). Цзилинь: Цзилинь цзяюйю чубаньшэ, 1991. 251 с. (На кит. яз.).
- Басан, Ли Кай, Лю Кунъли 2004 — *Басан На., Ли Кай, Лю Кунъли*. Хэшотэ мэngu ши (= История хошут-монголов). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 2004. 616 с. (На кит. яз.).
- Ван Хунцзюнь, Лю Жучжун 1987 — *Ван Хунцзюнь, Лю Жучжун*. Чжунь га эр дэ лиши юй вэньву (= История и культурные памятники Джунгарии). Синин: Цинхай жэньминь чубаньшэ, 1987. 186 с. (На кит. яз.).
- Ду Жункунъ, Бай Цуйцинъ 1986 — *Ду Жункунъ, Бай Цуйцинъ*. Си мэngu ши яньцзю (= Исследование по истории западных монголов). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 1986. 264 с. (На кит. яз.).
- Дун Чжэнцзюнь 1952 — *Дун Чжэнцзюнь*. Цзюй Янь Хай (= Цзюйяньское море). Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1952. 162 с. (На кит. яз.).
- Канси 1998 — Канси чао маньвэнь чжупи зоучжэ цюань и (= Китайские переводы

маньчжурских докладов периода правления императора Канси). Пекин: Чжунго шэхуэй кэсюэ чубаньшэ, 1998. 1727 с. (На кит. яз.).

Краткая история I 1992 — Вэй ла тэ мэngu цзяньши (= Краткая история ойрат-монголов). Т. I. Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 1992. 366 с. (На кит. яз.).

Краткая история II 1996 — Вэй ла тэ мэngu цзяньши (= Краткая история ойрат-монголов). Т. II. Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 1996. 452 с. (На кит. яз.).

Лай Цзяду, Ли Гуанби 1954 — *Лай Цзяду, Ли Гуанби*. Минчао дуй вала дэ чжаньчжэн (= Война династии Мин против ойратов). Шанхай: Дунхуа жэньминь чубаньшэ, 1954. 58 с. (На кит. яз.).

Лиджа 2002 — *Лиджа Г.* Хошуудын түүх соелын судлал (= Исследование по истории и культуре хошутов). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 2002. 436 с. (На монг. яз.).

Лян Лися 2005 — *Лян Лися*. Алашань мэngu янь цзю (= Алашаньские монголы). Пекин: Миньцзу чубаньшэ, 2005. 355 с. (На кит. яз.).

Ма Дачжэн, Цай Цзяи 1989 — *Ма Дачжэн, Цай Цзяи*. Вэй ла тэ мэngu ши жу мэнь (= Введение в историю ойрат-монголов). Синин: Цинхай жэньминь чубаньшэ, 1989. 270 с. (На кит. яз.).



- Ма Жухэн, Ма Дачжэн 1984 — *Ма Жухэн, Ма Дачжэн*. Элүтэ мэнгү ши лунцзи (= Сборник статей по истории ойрат-монголов). Синин: Цинхай жэньминь чубаньшэ, 1984. 279 с. (На кит. яз.).
- Ма Жухэн, Ма Дачжэн 1991 — *Ма Жухэн, Ма Дачжэн*. Пяолю июй дэ миньцзу — 17 чжи 18 шицзи дэ ту эр ху тэ мэнгү» (= Ски-тающийся по чужбне народ: торгут-монголы в XVII–XVIII вв.). Пекин: Чжунго шэхуэй кэсюэ чубаньшэ, 1991. 258 с. (На кит. яз.)
- Маньвэнь туэр 1988 — Маньвэнь туэр хутэ данань и бянь (= Китайские переводы маньчжурских документов из фонда «Торгутские дела»). Пекин: Минцзу чубаньшэ, 1988. 247 с. (На кит. яз.).
- Пин дин чжуньгаэр 1990 — Пин дин чжуньгаэр фанлюэ (= Высочайше утвержденное описание усмирения джунгаров). Т. 1. Пекин: Научно-исследовательский центр тибетологии Китая, 1990. 172 цюань. (На кит. яз.).
- Сборник 1982 — «Мин ши лу» вала цзыляо чжайбянь (= Сборник материалов по истории ойратов, избранных из «Мин ши лу»). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 1982. 293 с. (На кит. яз.).
- Сборник 1986 — «Цин ши лу» чжуньгаэр цзыляо чжайбянь (= Сборник материалов по истории Джунгарии, избранных из «Цин ши лу»). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 1986. 658 с. (На кит. яз.).
- Улаан 2012 — *Улаан М.* Вэйлатэ мэнгү вэньсянь юй шисюэ: и тотэ вень вэньсянь яньцзю вэй чжунсинь (= Письменные памятники и историография ойратов: Исторические памятники «на ясном письме»). Пекин: Чжун-ян минцзу дасюэ чубаньшэ, 2012. 248 с. (На кит. яз.).
- Хэ Лин, Чжан Чжаоюнь 2005 — *Хэ Лин, Чжан Чжаоюнь*. Цинхай мэнгүзу шилиао цзи (= Сборник источников по истории монголов Цинхая). Синин: Цинхай жэньминь чубаньшэ, 2005. 561 с. (На кит. яз.).
- Хэй Лун 2014 — *Хэй Лун*. Чжуньгаэр мэнгү юй Цинчао гуаньси яньцзю (= Исследование по истории взаимоотношений между Джунгарией и Цинским двором. 1672–1697). Шанхай: Шанхай гуцзи чубаньшэ, 2014. 274 с. (На кит. яз.).
- Чжунь га эр 1985 — Чжунь га эр ши люэ (= Краткий очерк истории Джунгарии). Пекин: Жэньминь, 1985. 326 с. (На кит. яз.).
- Чэн Фугуан 1957 — *Чэн Фугуан*. 18 шицзи чу цинтин цзингун чжуньгаэр шици ди и цы дао эшу цзи эцзин дэ цжунго шицзе (= Первый китайский посланник, прибывший в Россию и ее столицу во время экспансии Цинского двора на Джунгарию в начале XVIII в.) // Юнь нань дасюэ сюэ бао (= Вестник Юньнаньского университета). 1957. № 2. (На кит. яз.).
- Чэн Чундэ 2019 — *Чэн Чундэ*. Ма Дачжэн сяньшэн юй вэй ла тэ мэнгү ши яньцзю (= Ма Дачжэн и его исследование по истории ойрат-монголов) // Си бу мэнгү луньтань (= Западномонгольские исследования). 2019. № 2. С. 22–34. (На кит. яз.).
- Цин ши лу 1986 — Цин ши лу (= «Правдивые записи о династии Цин»). Т. 1–60. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1986. (На кит. яз.).
- Циндай Алашань 2015 — Циндай Алашань хэ-шотэ ци мэнгү вэнь дан ань сюань бянь (= Избранные монгольские документы Алашань-хошутовского хошуна периода Цин). В 5 тт. Пекин: Гоцзя тушугуань чубаньшэ, 2015. Т. 1. 642 с. Т. 2. 686 с. Т. 3. 638 с. Т. 4. 698 с. Т. 5. 772 с. (На кит. яз.).
- Циндай Цинхай 1994 — Циндай Цинхай мэнгүзу дан ань шилиао цзибянь (= Сборник документов по истории кукунорских монголов периода династии Цин) / сост. Чжэцан Цайжан. Синин: Цинхай жэньминь чубаньшэ, 1994. 209 с. (На кит. яз.).
- Цинь чжэн 1994 — Цинь чжэн пиндин шомо фанлюэ (= Высочайше утверждённое описание усмирения земель к северу от пустыни). 48 цюань. Т. 1–48. Пекин: Чжунго шудянь, 1994. (На кит. яз.).
- Цзин Цизун 1964 — Цзин Цизун. Цинчао цян-ци вэйлатэ мэнгү хэ чжунюань дэ хуши (= Торговля ойратов со срединной равниной в начальный период Цинской династии) // Нэй мэнгү дасюэ сюэ бао (= Вестник Университета Внутренней Монголии). 1964. № 2. С. 79–97. (На кит. яз.).
- Цзуньцзи 2009 — Цзуньцзи чу маньвэнь чжуньгаэр ши чжэ дан и бянь (= Китайские переводы маньчжурских документов по Джунгарии из фонда «Военного ведомства и совета») / сост. Чжао Линчжи, Го Мэйлань. В 3-х тт. Пекин: Чжун-ян минцзу дасюэ чубаньшэ, 2009 г. 2851 с. (На кит. яз.).
- Цзюньцзи 2010 — Цзюньцзи чу маньвэнь аоча дан (= Маньчжурские документы по делам паломничества из фонда «Военного ведомства и совета»). В 2-х тт. Шанхай: Шанхай гуцзи чубаньшэ, 2010 г., 964 с. (на кит. яз.).

- Цэвэгджав 2014 — *Цэвэгджав*. Синьцзян мэнгу зу занчуань фоцзяо сымяо (= Буддийские монастыри монголов Синьцзяна). Урумчи: Синьцзян жэньминь чубаньшэ, 2014. 170 с. (На кит. яз.).
- Цэнгэл 2019 — «Цин ши лу» Цинхай мэнгу-зу шиляо ошлу (= Сборник источников по истории кукунорских монголов из «Цин ши лу») / сост. Цэнгэл. Т. I–II. Пекин: Миньцзу чубаньшэ, 2019. 484 с. (На кит. яз.).
- Юнчжэн 1998 — Юнчжэн чао маньвэнь чжупи зоучжэ цюань и (= Китайские переводы маньчжурских докладов периода правления императора Юнчжэн). I, II. Хэфэй: Хуаншань шушэ, 1998. 2934 с. (На кит. яз.).
- Эрдэмт 2012 — *Эрдэмт*. Вэй ла тэ гаосэн Лабу циньба Зая баньдида яньцзю (= Ойратский Рабджамба Зая-пандита). Пекин: Шехуэй кэсюэ чубаньшэ, 2012. 285 с. (На кит. яз.).
- Эцзина 2014 — Эцзина ци лиши дан ань зыляо (= Сборник документов по истории Эзэнского хошуна) / сост. Ли Цзин. В 2-х ч. Хайлар: Нэймэнгу вэньхуа чубаньшэ, 2014. 900 с. (На кит. яз.).
- Altanorgil, Badai, Erdeni 1985 — *Altanorgil, Badai Qo., Erdeni*. Oirad tüüki-in surbulji bičig (= Ойратские исторические летописи). Urumci: Singjiang arad-un keblel-ün qoriy-a, 1985. 441 с. (На ойр. яз.).
- Badai, Altanorgil, Erdeni 1992 — *Badai Qo., Altanorgil, Erdeni*. Oyirad teüke-yin durasqal-uud (=Памятники по истории ойратов). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 1992. 496 с. (На монг. яз.).
- Badmavangčïn 2013 — *Badmavangčïn Galjud*. Qülünbüir-ün yurban ayımaу-un uу eken-ü bičig (= Описание трех аймаков Хулун-Буира). Köke-Qota: Öbör mongyol-un soyol-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 403 с. (На монг. яз.).
- Batu 2006 — *Batu Č.* Mongyol-oyirad-un čayaја-yin bičig-ün üge kelelge-yin sudulul (=Лексикографическое исследование монголо-ойратских законов «Великого Уложения»). Begejing: Ündüsüten-ü keblel-ün qoriy-a, 2006. 353 с. (На ойр. яз.).
- Batu 2012 — *Batu Č.* Mongyol-oyirad-un čayaја-yin bičig-ün kele sudulul (= Язык монголо-ойратских законов «Великого Уложения»). Begejing: Ündüsüten-ü keblel-ün qoriy-a, 2012. 353 с. (На ойр. яз.).
- Batu 2016 — *Batu Č.* Mongyol-oyirad-un yeke čayaја-yin bičig-ün surbulji bičig sudulul (= Текстологическое исследование монголо-ойратских законов «Великого Уложения»). Begejing: Ündüsüten-ü keblel-ün qoriy-a, 2016. 734 с. (На ойр. яз.).
- Batubayar 2013 — *Batubayar Ba.* Jaqačïn-u teüke soyol-un sudulul (История и культура захчинов). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 261 с. (На ойр. яз.).
- Bonda 2014 — *Bonda Č.* Oyirad mongyol-un ulamjılaltu soyol kiged udq-a jokiya-un qaričayan-u sudulul (= Анализ традиционной культуры и литературы ойратов). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2014. 265 с. (На ойр. яз.).
- Čebeg, Bayandelger 2013 — *Čebeg B., Bayandelger P.* Mongyol-un niyuča tobčıyan-daki jarım üges-i oyirad ayalyu-tai qaričayuluуsan sudulul (= Сравнительный анализ некоторых слов «Сокровенного сказания монголов» с ойратскими соответствиями). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 223 с. (На ойр. яз.).
- Čerenbal, Čenggел 2009 — *Čerenbal, Čenggел*. Kökenayug-un čiyulyan-u čayaја-yin bičig (= Законы кукунорских сеймов). Begejing: Ündüsüten-ü keblel-ün qoriy-a, 2009. 521 с. (На ойр. яз.).
- Dambipiljid 2013 — *Dambipiljid*. Oirad mongyol-un erten-ü udq-a jokiya-un sinjilege (= Исследование старописьменной литературы ойрат-монголов). Urumci: Singjianggiyin aradiyin keblel-in хоро, 2013. 366 с. (На ойр. яз.).
- Dambipiljid, Liјei 2009 — *Dambipiljid, Liјei Ge.* Mongyol kitad qaričayuluуsan todo üsüg-ün oyirad mongyol-un teüke-yin surbulji bičig-üüd (= Исторические памятники «ясного письма» с китайским переводом). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2009. 269 с. (На ойр. яз.).
- Dambipiljid, Liјei 2014 — *Dambipiljid P., Liјei Ge.* Mongyol kitad qaričayuluуsan todo üseg-ün oyirad mongyol-un teüke-yin surbulji bičig-üüd (jalıamji) (= Ойратские источники на «ясном письме» по истории отношений Монголии и Китая). Urumci: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2014. 462 с. (На ойр. яз.).
- Dorji, Batubayar, Liјei 2009 — *Dorji, Batubayar Ba., Liјei Ge.* Čing ulus-in üye-in torıud qošuud-in tamya-in sudulul (= Печати владельцев торгутских хошунов эпохи Цинской династии). Urumci: Singjiang-giyin aradiyin keblel-in хоро, 2009. 153 с. (На ойр. яз.).
- Doronatib 1985 — *Doronatib*. Oyirad čayaја. Köke-Qota: Öbör mongyol-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 1985. 316 с. (На монг. яз.).

- Dosan, Ünir 2013 — *Dosan Ja., Ünir Č. Zai-a Bandida-in šabinar* (= Ученики Зая-пандиты). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 345 c. (Ha ойр. яз.).
- Erdei 2016 — *Erdei U. Jegünγar qayantu ulus-un neyisel qota-yin tuqai sudulul* (= Столичный город Джунгарского ханства). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2016. 186 c. (Ha ойр. яз.).
- Galdan 2013 — *Galdan Do. Suryal silüg kiged sang takil. Todo üseg-ün erten-ü durasqal bičig-ün sungγuburi* (= Антология текстов на «ясном письме»: тексты наставлений и воскрешений-сангов). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 378 c. (Ha ойр. яз.).
- Khara Šar-a-yin 2009 — *Khara Šar-a-yin mongγolčuud-un neyigem-ün bayiγulal bolun ĵasay ĵakirγan-u bayiγulal-un sudulul* (= Карашарские монголы: социальное и административное состояние). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2009. 152 c. (Ha ойр. яз.).
- Möngke 2013 — *Möngke Do. Barayun kiγiyar-un erten-ü mongγol ĵaγar-un ner-e-yin tobči toltu — mongγol surbulji bičig-ün ĵišiyen deger-e* (= Древние монгольские топонимы Западного края). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. T. I. 390 c. T. II. 450 c. (Ha ойр. яз.).
- Möngke 2015 — *Möngke Do. Čing törö-yin üi-e-yin Sinjiyang-un qarayul, cerig-ün örtege, Ying Tang-un bayiγululta, ularil qubisul ba mongγol ĵaγar-un ner-e-yin sudulul* (= Системы форпостов, ямских станций и монгольские топонимы Синьцзяна в период Цинской династии). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2015. 466 c. (Ha ойр. яз.).
- Namsarai 1993 — *Namsarai. Dörben oyirad-un teüke* (= История Дербен-ойратов). Köke-Qota: Öbör mongγol-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 1993. 176 c. (Ha монг. яз.).
- Namsarai 1996 — *Namsarai. Jegünγar qayan-tu ulus-un teüke* (= История Джунгарского ханства). Köke-Qota: Öbör mongγol-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 1996. 318 c. (Ha ойр. яз.).
- Narasu, Lingli 2014 — *Narasu, Lingli. Jangγar bolun Iliyat Ramayan-a-yin qaričayuluγsan sudulul* (= Сравнительное исследование «Джангара», «Илиады» и «Рамаяны»). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2014. 255 c. (Ha ойр. яз.).
- Nim-a, Liĵei 2015 — *Nim-a Mo., Liĵei Ge. Sinjiyang-un Qoşud-un teüke soyol* (= История и культура хошуты Синьцзяна). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2015. 300 c. (Ha ойр. яз.).
- Norbu 1999 — *Norbu Si. Zay-a Bandida* (= Зая-пандита). Köke-Qota: Öbör mongγol-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 1999. 266 c. (Ha монг. яз.).
- Sodogerel 2014 — *Sodogerel, Sečen keü. Jangγar kiged busud negüdelčün ündüsüten-ü tuuli-yin qaričayuluγsan sudulul* (= Сравнительное исследование «Джангара» и эпоса других кочевых народов). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2014. 248 c. (Ha ойр. яз.).
- Taya 2013 — *Taya D. Gür Qarusun-u Jangγar-un ulamĵilal-un sudulul — Jangγar-un aman ulamĵilal-un baγural doroyital-un učir* (= Изучение традиции «Джангара» Гур Харсуна: причины угасания традиции устного исполнения «Джангара»). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2013. 323 c. (Ha ойр. яз.).
- Taya 2014 — *Taya D. Jangγar-un tuuli ĵaγarĵui sudulul — erten-ü mongγolčud-un ĵaγarĵui-yin üjelte-yin mördel* (= География в «Джангаре» — представления древних монголов о географии). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2014. 411 c. (Ha ойр. яз.).
- Taya 2015 — *Taya D. Jangγar ulamĵilaqu ĵang üile-yin sudulul* (= Традиция и обряды исполнения «Джангара»). Urumči: Singjiang-un arad-un keblel-ün qoriy-a, 2015. 306 c. (Ha ойр. яз.).
- Uyunbilig 1990 — *Uyunbilig Borjigidai. Qoşuud Tobčiγan* (= Краткий очерк истории хошуты). Hulunbuyir: Öbör mongγol-un soyol-un keblel-ün qoriy-a, 1990. 345 c. (Ha кит. яз.).

### References

- A Brief Essay on the History of Dzungaria. Beijing, 1985. 326 p. (In Chin.)
- A Brief History of Oirat Mongols. Vol. I. Urumchi, 1992. 366 p. (In Chin.)
- A Brief History of Oirat Mongols. Vol. II. Urumchi, 1996. 452 p. (In Chin.)
- Altan-Ochir. The Embassy of Tulishen and His Travel Notes. Guilin, 2015. 523 p. (In Chin.)
- Altanorgil, Badai Qo., Erdeni. Oirat Historical Manuscripts. Urumchi, 1985. 441 p. (In Oir.)
- Alxa Heshoute Banner of the Qing Era: Selected Mongolian Documents. In 5 vols. Beijing, 2015. Vol. 1, 642 p. Vol. 2, 686 p. Vol. 3, 638 p. Vol. 4, 698 p. Vol. 5, 772 p. (In Chin.)

- Badai Qo., Altanorgil, Erdeni. Monuments in the History of Oirats. Urumchi, 1992. 496 p. (In Mong.)
- Badmavangčin Galjud. A Description of Three Hulun Buir Aimags. Hohhot, 2013. 403 p. (In Mong.)
- Basan Na., Li Kay, Lyu Kunli. History of Khoshuud Mongols. Urumchi, 2004. 616 p. (In Chin.)
- Batu Č. The Great Code of Laws of Oirat Mongols: A Lexicographic Study. Beijing, 2006. 353 p. (In Oir.)
- Batu Č. The Great Code of Laws of Oirat Mongols: A Textual Insight. Beijing, 2016. 734 p. (In Oir.)
- Batu Č. The Great Code of Laws of Oirat Mongols: Language Surveyed. Beijing, 2012. 353 p. (In Oir.)
- Batubayar Ba. The Zakhchin: History and Culture. Urumchi, 2013. 261 p. (In Oir.)
- Bay Tsuytsin. A History of the Oirats. Jilin, 1991. 251 p. (In Chin.)
- Bonda Č. Analyzing Traditional Culture and Literature of Oirats. Urumchi, 2014. 265 p. (In Oir.)
- Čebeg B., Bayandelger P. The Secret History of the Mongols and Oirat Sources: A Comparative Analysis. Urumchi, 2013. 223 p. (In Oir.)
- Čerenbal, Čenggel. Laws of Koko Nor Congresses. Beijing, 2009. 521 p. (In Oir.)
- Chen Chunde. Ma Dazheng and his study in the history of Oirat Mongols. *Si bu mengu lun'tan'*. 2019. No. 2. Pp. 22–34. (In Chin.)
- Chen Fuguan. The 18<sup>th</sup>-century Qing invasion of Dzungaria and the first Chinese ambassador to Russia and its capital. *Yun' nan' dasyue syue bao*. 1957. No. 2. (In Chin.)
- Chzhao Linchzhi, Go Meylan (comps.) Manchu Documents from the Collection of 'Military Chamber and Council': Chinese Translations. In 3 vols. Beijing, 2009. 2851 p. (In Chin.)
- Chzhetsan Tsayzhan (comp.) History of Koko Nor Mongols in the Qing Era: Collected Documents. Xining, 1994. 209 p. (In Chin.)
- Dambipiljid P., Liĵei Ge. Historical Monuments in 'Clear Script', Supplemented with Chinese Translations. Urumchi, 2014. 462 p. (In Oir. and Chin.)
- Dambipiljid, Liĵei Ge. Historical Monuments in 'Clear Script', Supplemented with Chinese Translations. Urumchi, 2009. 269 p. (In Oir. and Chin.)
- Dambipiljid. A Study in Old Written Literature of Oirat Mongols. Urumchi, 2013. 366 p. (In Oir.)
- Dorĵi, Batubayar Ba., Liĵei Ge. Torghut Banners of the Qing Dynasty: Seals of Rulers. Urumchi, 2009. 153 p. (In Oir.)
- Doronatib. Oyirad čayaĵa. Hohhot, 1985. 316 p. (In Mong.)
- Dosan Ja., Ünir Č. Disciples of Zaya Pandita. Urumchi, 2013. 345 p. (In Oir.)
- Du Zhunkun, Bay Tsuytsin. A Study in the History of Western Mongols. Urumchi, 1986. 264 p. (In Chin.)
- Dun Chzhentszyun. The Sea of Tszyuy Yan. Beijing, 1952 g. 162 p. (In Chin.)
- Erdei U. Capital City of the Dzungar Khanate. Urumchi, 2016. 186 p. (In Oir.)
- Erdemt. Rabjampa Zaya Pandita of the Oirats. Beijing, 2012. 285 p. (In Chin.)
- Galdan Do. Anthology of 'Clear Script' Texts: Texts of Precepts and Incense Offerings. Urumchi, 2013. 378 p. (In Oir.)
- Karashar Mongols: Social and Administrative Conditions. Urumchi, 2009. 152 p. (In Oir.)
- Khe Lin, Chzhan Chzhaoyun. History of Qinghai Mongols: Collected Sources. Xining, 2005. 561 p. (In Chin.)
- Khey Lun. Dzungaria and the Qing, 1672–1697: A Study in the History of Relations. Shanghai, 2014. 274 p. (In Chin.)
- Li Tszin (comp.) History of Ejin Banner: Collected Documents. In 2 vols. Hailar, 2014. 900 p. (In Chin.)
- Lija G. The Khoshuud: A Study in the History and Culture. Urumchi, 2002. 436 s. (In Mong.)
- Lyan Lisyā. Mongols of Alashan. Beijing, 2005. 355 p. (In Chin.)
- Ma Dachzhen, Tsay Tszyai. An Introduction to the History of Oirat Mongols. Xining, 1989. 270 p. (In Chin.)
- Ma Zhukhen, Ma Dachzhen. History of Oirat Mongols: Collected Articles. Xining, 1984. 279 p. (In Chin.)
- Ma Zhukhen, Ma Dachzhen. The Itinerant People: Torghut Mongols, 17<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Centuries. Beijing, 1991. 258 p. (In Chin.)
- Manchu Documents from the Collection of 'Torghut Files': Chinese Translations. Beijing, 1988. 247 p. (In Chin.)
- Manchu Documents on Pilgrimage Affairs from the Collection of 'Military Chamber and Council'. In 2 vols. Shanghai, 2010. 964 p. (In Chin.)
- Manchu Reports of the Kangxi Emperor's Era: Chinese Translations. Beijing, 1998. 1727 p. (In Chin.)
- Manchu Reports of the Yonzheng Emperor's Era: Chinese Translations. Vols. I, II. Hefei, 1998.



- 2934 p. (In Chin.)
- Möngke Do. Ancient Mongolian Toponyms of Northwest China. Urumchi, 2013. Vol. I, 390 p. Vol. II, 450 p. (In Oir.)
- Möngke Do. System of Outposts, Yam Stations, and Mongolian Toponyms of Xinjiang in the Qing Era. Urumchi, 2015. 466 p. (In Oir.)
- Namsarai. A History of Dörben Oirats. Hohhot, 1993. 176 p. (In Mong.)
- Namsarai. A History of the Dzungar Khanate. Hohhot, 1996. 318 p. (In Oir.)
- Narasu, Lingli. The Jangar, Iliad, and Ramayana: A Comparative Study. Urumchi, 2014. 255 p. (In Oir.)
- Nim-a Mo., Liĵei Ge. The Khoshuud of Xinjiang: History and Culture. Urumchi, 2015. 300 p. (In Oir.)
- Norbu Si. Zaya Pandida. Hohhot, 1999. 266 p. (In Mong.)
- Sodogerel, Seĉen keü. The Jangar and Epic Traditions of Other Nomadic Peoples: A Comparative Study. Urumchi, 2014. 248 p. (In Oir.)
- Taya D. Gür Qarusun-u Jangyar-un ulamĵilal-un sudulul — Jangyar-un aman ulamĵilal-un bayural doroyital-un uĉir. Urumĉi, 2013. 323 p. (In Oir.)
- Taya D. The Jangar, Geography, and Related Ideas of Ancient Mongols. Urumchi, 2014. 411 p. (In Oir.)
- Taya D. The Jangar: Performance Tradition and Rites. Urumchi, 2015. 306 p. (In Oir.)
- The Imperially Established Description of Dzungar Pacification. Vol. 1. Beijing, 1990. 172 scrolls. (In Chin.)
- The Imperially Established Description of Pacification across Lands to the North of the Desert. 48 scrolls. Vols. 1–48. Beijing, 1994. (In Chin.)
- The Ming Dynasty's War against Oirats. Shanghai, 1954. 58 p. (In Chin.)
- The Ming Shilu: Selected Materials in Oirat History. Urumchi, 1982. 293 p. (In Chin.)
- The Qing Shilu. Vols. 1–60. Beijing, 1986. (In Chin.)
- The Qing Shilu: Collected Materials in the History of Dzungaria. Urumchi, 1986. 658 p. (In Chin.)
- Trade between Oirats and the North China Plain in the early Qing. *Ney mengu dasyue syue bao*. 1964. No. 2. Pp. 79–97. (In Chin.)
- Tsengel (comp.) The Qing Shilu: Collected Sources in the History of Koko Nor Mongols. Vols. I–II. Beijing, 2019. 484 p. (In Chin.)
- Tsevegjav. Buddhist Monasteries of Xinjiang Mongols. Urumchi, 2014. 170 p. (In Chin.)
- Ulaan M. Written Sources and Historiography of Oirats: 'Clear Script' Historical Monuments. Beijing, 2012. 248 p. (In Chin.)
- Uyunbilig Borĵigidai. History of the Khoshuud: A Brief Essay. Hulun Buir, 1990. 345 p. (In Chin.)
- Van Khuntszyun, Lyu Zhuchzhun. Dzungaria: History and Cultural Monuments. Xining, 1987. 186 p. (In Chin.)

